

Zeitschrift:	Schweizer Hebamme : officielle Zeitschrift des Schweizerischen Hebammenverbandes = Sage-femme suisse : journal officiel de l'Association suisse des sages-femmes = Levatrice svizzera : giornale ufficiale dell'Associazione svizzera delle levatrici
Herausgeber:	Schweizerischer Hebammenverband
Band:	78 (1980)
Heft:	4
Rubrik:	Mitteilungen = Communications

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

**An die Delegiertenversammlung
des Schweizerischen Hebammen-
verbandes**

Am 19. Februar 1980 haben wir die Jahresrechnung 1979 Ihres Verbandes geprüft.

Bei der Zentralkasse haben wir die Richtigkeit von Kasse-, Postscheck- und Banksaldi sowie des Wertschriftendepots festgestellt, stichprobenweise die Buchungen mit den Belegen verglichen und die ganze Buchhaltung in bester Ordnung gefunden.

Die Zentralkasse schliesst mit einem Einnahmeüberschuss von Franken 3168.85 (Vorjahr Fr. 28970.20) ab. Zugenommen haben die Einnahmen durch die erhöhten Jahresbeiträge und die Zuwendung des halben Zeitungsüberschusses. Die wesentliche Verschlechterung der Rechnung, welche trotzdem zu verzeichnen ist, beruht vor allem auf folgenden Punkten:

- der Anteil am Kongressgewinn von Fr. 20541.45 fiel im Berichtsjahr weg.
- Die Prämien an Jubilarinnen standen mit Fr. 1150 (Vorjahr 450.-) auf der üblichen Höhe.
- Die Auslagen für die Delegiertenversammlung erreichten mit Fr. 2706.20 (Fr. 1261.30) wieder die Höhe der Jahre 1976 und 1977.
- Durch die neue Statutenbestimmung, wonach die Mitglieder des Zentralvorstandes an verschiedenen Orten wohnen, sind die Reise- und Verpflegungsspesen wesentlich gestiegen.
- Neu sind die Auslagen für das Sekretariat mit Fr. 9412.50,
- Der allgemeine Verwaltungsaufwand von Fr. 6198.10 (Vorjahr Fr. 1519.70) erklärt sich mit dem Neudruck der Statuten und den damit verbundenen Übersetzungskosten.

Die Rechnung des Fürsorgefonds schliesst mit einer Vermögenszunahme von Fr. 7912.- (Vorjahr Fr. 20688.45 dank einem Legat) ab. Da von dem Legat im Berichtsjahr noch Fr. 6057.- ausbezahlt wurden, konnte der erhebliche Einnahmenüberschuss erzielt werden, obwohl mit Fr. 5700.- ungewöhnlich viele Unterstützungen ausbezahlt wurden. Das liegt ja in der Zweckbestimmung des Fonds.

Die Rechnung des Fürsorgefonds sowie diejenige der Stellenvermittlung wurde ebenfalls geprüft und in Ordnung gefunden.

Schweizerischer Hebammenverband

Jahresrechnung pro 1979

	Fr.	Fr.
Anfangsbestände		
Kasse	99.27	
Postscheck	5317.05	
Sparheft «Bank in Menziken»	29646.50	
Sparheft «Schweiz. Bankverein»	20560.—	
Wertschriften	58000.—	
Verrechnungssteuerguthaben 1978	1272.45	114895.27
Einnahmen		
Jahresbeiträge	21052.—	
Broschenverkauf	1855.—	
Zinsen und Verrechnungssteuern	3940.35	
Kommission «Zürich»-Versicherungs- Gesellschaft	23.70	
Kommission «Winterthur»-Versicherungs- Gesellschaft	127.—	
½ Überschuss «Schweizer Hebamme»	5166.—	32164.05
		147059.32
Ausgaben		
Beiträge ICM London	709.50	
Beiträge Bund Schweizerischer Frauenorganisa- tionen	1500.—	
Übrige Beiträge	35.—	
Delegiertenversammlung Bern	2706.20	
Prämien Jubilarinnen	1150.—	
Honorare	3900.—	
Reise- und Verpflegungsspesen	3383.90	
Sekretariatskosten	9412.50	
Allgemeiner Verwaltungsaufwand	6198.10	28995.20
Verbandsvermögen per 31. Dezember 1979		118064.12
Endbestände		
Kasse	357.82	
Postscheck	2338.60	
Sparheft «Bank in Menziken»	38383.90	
Sparheft «Schweizerischer Bankverein»	10326.—	
Wertschriften	68000.—	
Verrechnungssteuerguthaben 1979	1389.90	
Unbezahlte Rechnungen	– 2732.10	118064.12
Vermögensvergleich		
Verbandsvermögen per 1. Januar 1979	114895.27	
Verbandsvermögen per 31. Dezember 1979	118064.12	
Vermögenszunahme pro 1979		3168.85
Bern, 19. Februar 1980		
Schweizerischer Hebammenverband		
Die Zentralkassiererin: Erika Balmer		
Die Revisorinnen: Erna Rödl, Elisabeth Nägeli		

Wir beantragen Ihnen, die verschiedenen Rechnungen zu genehmigen, den Kassierinnen Decharge zu ertei-

len und Ihnen für Ihre grosse Arbeit den besten Dank auszusprechen.
Erna Rödl, Elisabeth Nägeli

Jahresrechnung der «Schweizer Hebamme» 1979

		Sektionspräsidentinnen Présidentes de sections	
<i>Einnahmen</i>		Fr.	
Inserate	46616.30		<i>Sektion Aargau</i>
Abonnemente	34137.65		Rita Roth-Meier
Zinserträge	1048.—		Weststrasse 7
	<u>81801.95</u>		4665 Oftringen
<i>Ausgaben</i>			<i>Sektion beider Basel</i>
Druck der Zeitung (11 Ausgaben)	48800.—		Irene Lohner-Hagist
Versandkosten und Porti	4070.90		Bündtenweg 8
Inseratenwerbung (Provisionen)	10560.—		4431 Lampenberg
Bearbeitung der Mutationen	734.20		<i>Sektion Bas-Valais</i>
Honorar der Redaktorin	1800.—		Gabrielle Gabbud
Spesen der Redaktion	1284.90		1934 Prarrayers Bagnes
Redaktionelle Beiträge (Junkmann, Stierlin, Huber, Rost)	900.—		<i>Sektion Bern</i>
Honorare der Zeitungskommission	1400.—		Hanni Stähli-Christen
Sitzungsgelder der Zeitungskommission	300.—		Holzackerstrasse 14
Entlastung der Kassiererin (wegen Krankheit)	748.20		3123 Belp
Auslagen der Zeitungskommission	1255.—		<i>Sektion Fribourg</i>
Auslagen für Delegiertenversammlung	670.80		Hedwige Remy-Baumgartner
Gratifikation Frau Herrmann	300.—		Montmasson
Sonderdruck Dr. Hartge	250.—		1633 Marsens
Abonnement Schwesternblatt (1979 und 1980 à 39.—)	78.—		<i>Sektion Genève</i>
Inkassoaktion (Nachnahmen)	1674.40		Hélène Augsburger
Bankspesen	65.10		30, chemin des Buclines
Postscheckgebühren	423.10		1224 Chêne-Bougeries
Diverse Auslagen (Buchhaltungskurs, Blumen)	369.60		<i>Sektion Luzern-Zug-Unterwalden</i>
Rechnungsrevision	144.40		M.-Th. Stirnimann
	<u>75828.60</u>		Pohlstrasse 9
			6300 Zug
<i>Vermögensvergleich</i>	Fr.	Fr.	<i>Sektion Oberwallis</i>
Einnahmen	81801.95		Elsa Domig
Ausgaben	75828.60		3942 Raron
Einnahmenüberschuss	5973.35		<i>Sektion Ostschweiz</i>
Vermögen per 31. Dezember 1978	30330.35		Berty Raggenbass-Diezi
Ablieferung Zentralverband	10330.—	20000.35	Hof
Vermögen per 31. Dezember 1979	25973.70		9400 Rorschacherberg
<i>Bilanz per 31. Dezember 1979</i>			<i>Sektion Solothurn</i>
Kasse	142.—		Elisabeth Süess-Frey
Postscheckkonto	230.25		Choliweid
Sparheft	10101.45		4656 Starrkirch
Wertschriften	15500.—		<i>Sektion Uri</i>
	<u>25973.30</u>		Regina Truttmann-Truttmann
			6446 Seelisberg
Stellenvermittlung 1979	Fr.	Fr.	<i>Sektion Vaud et Neuchâtel</i>
<i>Rechnungsauszug</i>			Marguerite Vittoz
Saldo per 31. Dezember 1978	61.—		38b, avenue de Béthusy
Vermittlungsgebühren	120.—		1005 Lausanne
Telefon und Porti			<i>Sektion Zürich und Umgebung</i>
	<u>112.80</u>		Erika Keller
			Am Pfisterhölzli 56
<i>Bilanz</i>	181.—	112.80	8606 Greifensee
Total Einnahmen	181.—		
Total Ausgaben	112.80		
Saldo per 31. Dezember 1979	<u>68.20</u>		
Die Stellenvermittlerin: D. Bolz			
Die Revisorinnen: Erna Rödl, Elisabeth Nägeli			

Revisionsbericht

Die Unterzeichneten haben die Jahresrechnung pro 1979 geprüft und richtig befunden. Alle Belege befinden sich in Übereinstimmung mit den Eintragungen. Sämtliche Vermögensteile sind vorhanden. Wir danken der Kommission für ihre grosse und gewissenhafte Arbeit.

Die Revisorinnen:
Schwester E. Süess-Frei
Elisabeth Nägeli

Fürsorgefonds Jahresrechnung 1979

	Fr.	Fr.
Einnahmen		
Barspende Nachlass Gromann, Saldo	6057.—	
Zins ab Wertschriften	1658.15	
Zins ab Konto 923311	457.55	
Schweizerischer Hebammenverband	5165.—	
Verrechnungssteuerguthaben 1979	1138.90	
Ausgaben		
19 Unterstützungen	5700.—	
Verwaltungskosten	208.60	
Honorare	600.—	
Depotgebühren Bank	56.—	
Einnahmenüberschuss 1979	7912.—	
	14476.60	14476.60

Adressenverzeichnis Liste des adresses

Zentralvorstand Comité central

Zentralpräsidentin
Alice Ecuillon
64, rue de Lyon
1203 Genève

Aktuarin
Georgette Grossenbacher
Huttenstrasse 45
8006 Zürich

Kassierin
Erika Balmer
Kantonales Frauenspital
3012 Bern

Antoinette Favarger
16-18 chemin des Voirons
1224 Chêne-Bougeries

Erika Keller
Am Pfisterhölzli 56
8606 Greifensee

Madeleine Bolzli
Frauenklinik Kantonsspital
internes Postfach 233
9007 St. Gallen

Christine Rost
Hebammenschule
Universitätsspital
8091 Zürich

Bilanz 1979

Sparheft	38680.60
Wertschriften	43510.—
Verrechnungssteuerguthaben 31.12.1979	1138.90
Vermögen am 1.1.1979	75417.50
Vermögenszunahme 1979	7912.—
	83329.50 83329.50
Vermögen am 31.12.1979	83329.50

Bern, 19. Februar 1980
Für den Fürsorgefonds: Lotti Gutknecht

Verbandsnachrichten Nouvelles des sections

Mitteilungen aus den Sektionen

Sektion Zürich und Umgebung

Die Generalversammlung vom 20. Februar wurde leider nur von vierzig Mitgliedern besucht. Aus dem Jahresbericht ist die Tatsache erwähnenswert, dass der Verband sich wieder vermehrt mit der spitalexternen Krankenpflege befasst. Die beiden Fortbildungstage im vergangenen Jahr lösten auch über die Kantongrenzen ein positives Echo aus. Eine weitere Zusammenkunft, diesmal auf gesamtschweizerischer Ebene, dürfte auch die Spitalhebammen interessieren, geht es doch wieder um den Erfahrungsaustausch in der extramuralen Geburthilfe (siehe unter Veranstaltungen). Im Vorstand hat Regula Fäh Olga Leu als Vizepräsidentin abgelöst, und als Beisitzerin hält Erika Haible Einzug.

Die Berichterstatterin schreibt, dass auch zwei Jubilarinnen zu feiern waren: vierzig Jahre im Verband, Frau Sidler aus Affoltern, und 75. Geburtstag Frau Gull aus Stäfa. Alle gratulieren herzlich.

Der Jahresbeitrag beträgt künftig Fr. 30.- nach den Ansätzen des Zentralvorstandes. Passivmitglieder Fr. 20.-.

Die Hebammen-Arbeitsgruppe, die mittlerweile etwa 20 Mitglieder zählt, befasst sich intensiv mit einer Verbesserung der finanziellen und beruflichen Stellung der freischaffenden Hebamme.

Von unseren Mitgliedern

Neueintritte / Entrées
Gleich 25 neue Mitglieder kann unser Verband willkommen heißen!

87. Delegiertenversammlung

Sektion Bern

Mäder Sonja, Fribourg; Huber Kathrin, Bern; v. Känel Johanna, Thöris haus; Klopfenstein Barbara, Adelboden; Leu Christine, Twann; Lindgren Carin, Bern; Badertscher Lise lotte, Bremgarten; Häusler Veronika, Huttwil; Häni Kathrin, Büren; Dennler Barbara, Bern; Burkhard Rita, Bäriswil; Jungo Zita, Bern; Loo ser Ursula, Gossau; Schiffmann Franziska, Windisch; Schwizer Yvonne, Dürrenroth; Straubhaar Therese, Bern; Zbinden Christine, Bern

Sektion Waadt

de Kaenel, Monique, Lausanne, und Chablaix Ida, Combballaz

Sektion Zürich und Umgebung

Kuny Marianne, Uster; Haiblé Erika, Dielsdorf, Locher Verena, Zürich, Auf der Mauer Brigitte, Uster, und Schumacher Ruth, Winterthur.

Austritte / Sorties

Sektion Baselland

Nachbur Verena, Oberdorf

Sektion Bas-Valais

Vernay Lydia, Orsières

Sektion Bern

Ronner Annelies, Rubigen

Sektion Basel-Stadt

Amrein Elisabeth, Basel

Sektion Fribourg

Zulema Vera, Lausanne

Sektion Solothurn

Bärtschiger Lucie, Kappel; Brunner Erna, Breitenbach

Sektion Vaud – Neuchâtel

Deumaga Marie-Madeleine, Caméroun; Frachebourg Marguerite, Martigny; Jubin Hélène, La Chaux-de-Fonds; Velardi Denise, Genève

Sektion Zürich und Umgebung

Carnevale Hanna, Schlieren; Schüpbach Myrta, Mönchaltorf

Übertritte / Changements de section

Rufer Josette, Genève, von Sektion Vaud in Sektion Genf; Rost Christine, Chardonne, von Sektion Vaud in Sektion Zürich; Känel Ruth, Meisterschwanden, von Sektion Baselland

Die Sektion Ostschweiz freut sich, Delegierte und Gäste bei sich zur Delegiertenversammlung des Schweizerischen Hebammenverbandes vom 18./19. Juni 1980 in St. Gallen einzuladen.

Wir sind überzeugt, dass Ihnen der Aufenthalt in St. Gallen in guter Erinnerung bleiben wird, und hoffen, dass sich recht viele zum Besuch der Gallusstadt entschliessen werden. Herzlich willkommen!

Mittwoch, 18. Juni 1980

10.00–12.00 Uhr	Empfang im Bahnhofbuffet erster Klasse.
13.00 Uhr	Beginn der Delegiertenversammlung im Kongresshaus «Schützengarten».
17.00 Uhr	Schluss der Delegiertenversammlung.
19.00 Uhr	Aperitif, offeriert vom Sanitätsdepartement.
19.30 Uhr	Reichhaltige Tombola.
	Bankett mit Unterhaltung und Tanz.

Donnerstag, 19. Juni 1980

08.30–11.00 Uhr	Kongresshaus «Schützengarten». Weiterbildung, organisiert durch den Zentralvorstand. Das Thema wird später bekanntgegeben.
11.30 Uhr	Hotel «Ekkehard», Parterresaal. Aperitif, zusammen mit den Gynäkologen.
12.00 Uhr	Mittagessen im Bühnensaal.
14.00 Uhr	Kongresshaus «Schützengarten». Weiterbildung zusammen mit den Gynäkologen, oder Führung durch Dom und Stiftsbibliothek oder Führung durch das Stickereimuseum. Beachten Sie bitte den Stadtplan auf Seite 15. Auf dem Olma-Areal hat es reservierte Parkplätze.

Preis der Festkarte

Festkarte komplett	Fr. 100.–	Telefonische Anfragen: B. Raggenbass, 071 422861
Festkarte ohne Hotel	Fr. 75.–	Anmeldung: Betrag mit beiliegendem Einzahlungsschein unbedingt
Zuschlag für Einerzimmer	Fr. 12.–	bis Ende April einzahlen.
Nur Bankettkarte	Fr. 50.–	

Veranstaltungen

10. April	Hauptversammlung der Sektion Ostschweiz, im Hotel «Ekkehard», St. Gallen, 14.00 Uhr.
24. April	Frühjahrsversammlung der Sektion Solothurn. 14.00 Uhr, im Hotel «Rondo», Oensingen
25. April	Weiterbildungszyklus über extramurale Geburtshilfe, Zürich (siehe Märznummer). Die Mitglieder des SHV sind gebeten, ihren Ausweis mitzubringen.
14. Mai	Sektionsversammlung der Sektion Bern im Kantonale Frauenspital, 14.15 Uhr. Arztvortrag.
18./19. Juni	Delegiertenversammlung in St. Gallen

in Sektion Aargau; Gerber Olga, Holderbank, von Sektion Zürich in Sektion Solothurn

Sektion Fribourg
Purro Claire, Fribourg

Jubilarinnen / Jubilées

Sektion Zürich und Umgebung
Sidler Gertrud, Affoltern a. A.

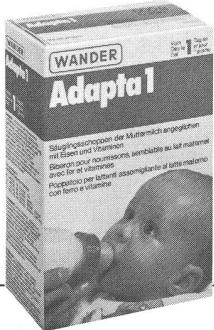
Sektion Basel-Stadt
Weber Anna, Rösschenz

Wir wünschen Ihnen weiterhin alles Gute!
Nos meilleures vœux et santé pour l'avenir!

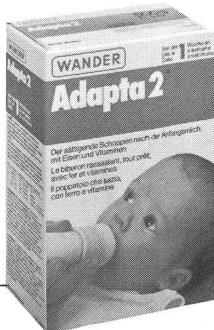
Glutenfreie Säuglingsnährmittel von Wander

Hiermit steht Ihnen eine umfassende Präparate-Reihe für eine glutenfreie Ernährung zur Verfügung.

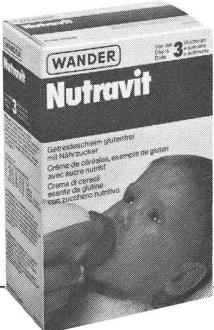
**vom 1. Tag an
Adapta 1**



**ab 1. Woche
Adapta 2**



**ab 3. Woche
Nutravit**



**ab 3. Woche
Lacto-Véguva
rapide**



**ab 3. Monat
Végumine
rapide**



**ab 3. Monat
Céral
Gemüse-Brei**



**ab 6. Monat
Céral Gemüse-
Mahlzeit**



**ab 8. Monat
Céral Gemüse
mit Fleisch**





Die altbewährte Kamille
in moderner Form

KAMILLOSAN®

Liquidum *

Salbe *

Puder

* kassenzugelassen

entzündungsheilend,
reizmildernd, adstringierend,
desodorierend

- standardisiert
- hygienisch
- praktisch
- sparsam und bequem
im Gebrauch

Muster stehen zur Verfügung!



TREUPHA AG BADEN

Krankenhaus Wald ZH

Wir suchen zum Eintritt nach Vereinbarung

Hebamme

Sie finden bei uns ein angenehmes Arbeitsverhältnis in einer kleineren Gruppe.
Die Anstellung richtet sich nach dem Angestelltenreglement des Kantons Zürich.

Auskunft erteilt Ihnen gerne unsere Oberschwester.
Krankenhaus Wald ZH, Verwaltung, 8636 Wald ZH,
Telefon 055 95 12 12

In einem neuzeitlich eingerichteten Spital am Zürichsee wird die Stelle einer

Hebamme

frei. Wir wünschen uns für das kleine Team eine selbstständige, einsatzfreudige Mitarbeiterin und legen Wert auf eine gute Zusammenarbeit.

Dafür bieten wir zeitgemäss Anstellungsbedingungen, Verpflegungsmöglichkeit im Personalrestaurant und auf Wunsch komfortable Wohnappartements.

Ihre Bewerbung richten Sie unter Chiffre K 10432 B an
Künzler-Bachmann AG, Postfach 926, 9001 St. Gallen.

Krankenhaus Bethesda Basel

Wir suchen zur Ergänzung unseres Teams eine

Hebamme

Wir sind ein Privatspital mit 125 Betten und befinden uns inmitten eines grünen Parkes am Stadtrand von Basel.

Es erwartet Sie

- ein angenehmes Arbeitsklima
- zeitgemäss Anstellungsbedingungen
- geregelte Freizeit

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktnahme.

Krankenhaus Bethesda, Gellertstrasse 144,
4020 Basel, Telefon 061 42 42 42,
Schwester Emmi Spörri

Kreisspital für das Freiamt, 5630 Muri AG

Als Regionalspital mit 170 Betten suchen wir für die Mitarbeit auf unserer Geburtsabteilung (600 Geburten im Jahr) eine

Hebamme

Wir suchen für diese Aufgabe eine ausgewiesene Mitarbeiterin, die Freude an einer selbständigen und verantwortungsvollen Tätigkeit mitbringt. Sie finden bei uns einen interessanten und vielseitigen Arbeitsbereich.

Telefonieren oder schreiben Sie uns. Für weitere Auskünfte stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Verwaltung Kreisspital für das Freiamt, 5630 Muri AG, Telefon 057 83151.



sucht zum Eintritt nach Übereinkunft

dipl. Hebamme

für unsere modern eingerichtete Geburtsabteilung. Wir bieten angenehmes Arbeitsklima in kleinem Team, zeitgemäss Anstellungsbedingungen und ge- regelte Arbeitszeit.

Ihre Anmeldung oder Anfrage richten Sie bitte an die Oberschwester der Klinik Liebfrauenhof Zug Zugerbergstrasse 36, 6300 Zug Telefon 042 23 14 55 (intern 128).



Regionalspital Biel

Geburtsabteilung
(Rooming-in)

sucht

diplomierte Hebammen

Die Spitaloberin K. Duss freut sich auf Ihren Anruf oder Ihre Bewerbung.

Regionalspital 2502 Biel
Telefon 032 225522

Kreisspital Bülach ZH

Zur Ergänzung des Mitarbeiterbestandes suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine

dipl. Hebamme

Als gut eingerichtetes Schwerpunktspital im Zürcher Unterland verfügen wir nebst den Disziplinen Chirurgie und Innere Medizin über eine selbständige gynäkologisch-geburtshilfliche Abteilung. Die jährliche Geburtenzahl beträgt über 430.

Wir bieten eine geregelte Arbeitszeit, eine angemessene Besoldung im Rahmen unseres Reglements sowie Wohnmöglichkeit in unserem Personalhaus.

Bewerbungen und Anfragen richten Sie bitte an die Oberschwester der chirurgischen Abteilung, Kreisspital Bülach, 8180 Bülach ZH, Telefon 01 860 8282.

Spital Wattwil (Toggenburg SG)

Wir suchen auf Anfang Juni 1980 eine

Hebamme

für Ferienvertretungen. Unsere Gebärabteilung steht unter der Leitung eines vollamtlichen Chefarztes. Sie finden ein angenehmes Arbeitsklima in einer kleinen Gruppe.

Wir bieten:

- geregelte Arbeitszeit (9-Stunden-Schicht)
- zeitgemässes Besoldung (13. Monatslohn)
- Wohnmöglichkeiten intern oder extern.

Anmeldungen sind zu richten an
Spital Wattwil, Verwaltung, 9630 Wattwil SG

Stelleninserate in der «Schweizer Hebamme» haben Erfolg

Spital Rorschach

Das Spital Rorschach verfügt über rund 150 Betten, Chirurgie und Medizin gemischt. Die Wochenbettstation ist eine Abteilung für sich (Chefarzt Dr. K. Bösch), und wir verfügen über zwei neuzeitlich eingerichtete Gebärsäle.

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung eine

Hebamme

(mit oder ohne Schwesterndiplom)
eventuell in Teilzeit.

Ein nettes Arbeitsklima in kleinem Team erwartet Sie.

Bewerbungen und unverbindliche Anfragen richten Sie bitte an den Leiter des Pflegedienstes, A. Rosenast, Spital Rorschach, 9400 Rorschach, Telefon 071 430143.

Spital Davos

Die geburtshilfliche Abteilung sucht per sofort oder nach Vereinbarung eine dritte

Hebamme

Einsatz turnusgemäss im Gebärsaal und auf der Wochenbettabteilung.

Wir bieten Ihnen:

- zeitgemäss Lohn- und Arbeitsbedingungen,
- ein gutes Arbeitsklima,
- Wander- und Wintersportmöglichkeiten.

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung mit den nötigen Unterlagen.

Frau Dr. med. S. Bono, leitende Ärztin,
Telefon 083 212 12 12 Spital, 37064 Praxis.



**Universitäts-Frauenklinik
und Kantonales Frauenspital Bern**

Unsere Geburtshilfliche Abteilung sucht für sofort

dipl. Hebammen

als Ferienvertretung.

Wir bieten zeitgemäss Anstellungsbedingungen; Personalrestaurant und betriebseigene Kinderkrippe.

Nähre Auskunft erteilt:
Schwester Elisabeth Feuz, Oberhebamme,
Telefon 031 230333.

Regionalspital Surselva Ilanz

Wir suchen auf 1. August 1980 oder nach Vereinbarung qualifizierte

dipl. Hebamenschwestern

in kleine und lebhafte GG-Abteilung, die unter Leitung eines Gynäkologen steht.

Wir bieten zeitgemäss Anstellungsbedingungen nach kantonaler Personalverordnung.

Ilanz – die erste Stadt am Rhein – liegt im Zentrum einer prachtvollen Region für Sommer- und Wintersport.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen bitte an die **Verwaltung, Regionalspital Surselva, 7130 Ilanz, Telefon 086 20111. Auskunft intern 718.**

Bezirksspital Münsingen

Zur Ergänzung unseres Hebammenteams suchen wir

dipl. Hebamme

(Teilzeit möglich)

die Freude und Bereitschaft zeigt, Verantwortung zu tragen und sich einem jungen Team anschliessen möchte.

Interessentinnen wenden sich an die Oberschwester, Bezirksspital, 3110 Münsingen, Telefon 031 924211.



Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung eine nette, in moderner Geburtshilfe ausgebildete

dipl. Hebamme

Wir betreiben eine sorgfältige, individuelle Geburtshilfe. Es stehen moderne Apparaturen inkl. Ultraschallbildgerät zur Verfügung.

Wir bieten geregelte Arbeitszeit, zeitgemäss Anstellungsbedingungen und gute Sozialleistungen.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne der Chefarzt der geburtshilflich-gynäkologischen Abteilung, Herr PD Dr. med. E. Maroni.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen senden Sie bitte an die Verwaltung des Bezirksspitals March-Höfe, 8853 Lachen, Telefon 055 63 1212.

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Übereinkunft eine

dipl. Hebamme

Gut ausgewiesenen Fachkräften bieten wir einen ihren individuellen Fähigkeiten entsprechenden Arbeitsplatz mit klarer Aufgabenbeschreibung auf unserer modern eingerichteten Entbindung.

Wir bieten Ihnen:

- angenehmes Arbeitsklima
- Besoldung gemäss kantonalem Reglement
- die vielen Vorzüge eines modernen Spitalbetriebes

Wenn Sie über diese Stelle mehr erfahren möchten, dann rufen Sie bitte unsere Spitaloberin, Sr. Trudi Baumann, (Tel. 061/47 00 10, intern 2130) an. Es würde uns freuen, von Ihnen zu hören.

Kantonsspital Bruderholz

4101 Bruderholz
Telephon 061/47 0010



Bezirksspital 3762 Erlenbach i. S.

Wir suchen sofort oder nach Vereinbarung

Hebamme

auf unsere neuzeitlich eingerichtete geburtshilfliche Abteilung (100 Geburten), die unter Leitung unseres Chirurgen und eines Fachgynäkologen steht. Zusammenarbeit mit nebenamtlichen Hebammen. Freude und Bereitschaft zur Mithilfe auf der geburtshilflich-gynäkologischen Abteilung würden wir sehr begrüssen.

Die Anstellungsbedingungen richten sich nach den kantonalen Normen. Im Personalhaus oder extern finden Sie sonnige Unterkunft. Verpflegung im Bonnsystem.

Wenn Sie gerne in einer für Berg- und Skisport bevorzugten Gegend arbeiten möchten, so rufen Sie uns einmal an. Der Oberpfleger gibt Ihnen unter Telefon 033 81 22 222 gerne weitere Auskunft.



Kantonsspital Schaffhausen

Infolge Wegzugs ins Ausland verlieren wir leider eine

Hebamme

die wir gerne durch eine gut qualifizierte, interessierte Mitarbeiterin ersetzen möchten.

- Arbeiten Sie gerne selbständig in einem kleinen Team?
- Erachten Sie die psychoprophylaktische Betreuung als wichtig und
- betreiben Sie gerne eine sorgfältige Geburtshilfe?

Wir freuen uns, wenn Sie mit uns Kontakt aufnehmen.

Kantonsspital Personalabteilung, 8208 Schaffhausen

Bezirksspital Affoltern a.A.
(Bahnlinie
Zürich–Affoltern a.A.–Zug)

Für unsere Geburtenabteilung suchen wir eine

Hebamme

Während des Wartedienstes, den sie turnusmässig mit Kolleginnen leisten, befinden sich unsere Hebammen zuhause. Sie sind nur bei Geburten im Spital tätig. Besoldung und Zulagen entsprechen den Ansätzen für das Spitalpersonal des Kantons Zürich.

Interessentinnen setzen sich mit der Spitalverwaltung, Telefon 01 7616011, intern 510, in Verbindung.

Regionalspital Rheinfelden

Zur Ergänzung unseres Teams im Gebärsaal suchen wir auf Frühjahr 1980 oder nach Übereinkunft eine

Hebamme

Wir bieten eine interessante und selbständige Tätigkeit in angenehmem Arbeitsklima, fortschrittliche Sozialleistungen, 5-Tage-Woche, Besoldung nach aargauischem Besoldungsreglement.

Anmeldungen sind zu richten an die Verwaltung des Regionalspitals Rheinfelden, 4310 Rheinfelden, Telefon 061 872121.

Stelleninserate haben Erfolg

Bezirksspital St-Aubin NE

sucht auf Frühjahr 1980 eine

Hebamme

die Freude hat an der Mitarbeit im Wochenzimmer und an der Geburtsvorbereitung.
2 Sonntage pro Monat frei. Besoldung nach kantonalen Dekret.

Offerten sind zu richten an den Verwalter des Bezirksspitals La Béroche, 2024 St-Aubin NE.



wenn Sitzen
zum Problem wird

® Procto- Glyvenol

gegen
Hämorrhoiden



stillt den Schmerz
beseitigt Brennen und Juckreiz
vermindert das Stauungsgefühl
behebt das Wundsein
bekämpft die Blutungsneigung
verfärbt die Wäsche nicht

Crème und Suppositorien

Über Anwendung und besondere Hinweise orientiert Sie
der Packungsprospekt. Bei allfälligen Fragen
gibt Ihnen Ihr Apotheker als berufener Fachmann Auskunft.

C I B A

PGL 24/80 CHd

Die von Dermatologen ausgearbeiteten Fissan Produkte eignen sich ganz besonders für empfindliche Haut.

Fissan's Dermatologen
haben bei der Entwicklung der bemerkenswerten Eigenschaften
der Milcheiweisse Pionierarbeit geleistet.

Sie haben vor allem
das Labinin® - ein hydrolysiertes Milcheiweiss -
entwickelt, das die Basis der meisten
Fissan Produkte darstellt.

Die erprobten Fissan Produkte
eignen sich zur Vorbeugung und Behandlung
von Dermatosen. Sie werden von
Fachleuten empfohlen
und täglich in zahl-
reichen Spitätern
und Kliniken
angewendet.

Fissan Wundpaste - Fissan Wundpuder - Vitafissan,
Fluid Creme, Decubitusprophylaxe - Striafissan,
Creme, Verhütung von Schwangerschaftsstreifen -
Sulfovissan, Puder, Behandlung von Akne -
Haemofissan, Hämorrhoidal-Suppositorien
und -Salbe - Fissan Ichthylol, Puder, Behandlung
von Dermatosen - Balsam Fissan, Verhütung
von Mastitis und Heilen von Rhagaden.



Fissan Produkte verdienen Ihr Vertrauen!

Das praxisbewährte Konzept fürs ganze Schoppenalter



- glutenfrei
- granuliert
- vitaminisiert

Pre-Aptamil adaptierte Fertigmilch-Nahrung

- für die ersten Lebenswochen
- adaptiert in Fett, Eiweiss, Kohlenhydraten und Mineralstoffen
- ausschliesslich Laktose

Milumil bewährte Dauernahrung

- von Geburt an bis ins zweite Lebensjahr
- sämig und sättigend
- besonders geeignet als Anschlussnahrung an jeden anderen Schoppen

Aptamil teiladaptierte Fertigmilch-Nahrung

- von Geburt an bis ins zweite Lebensjahr
- quantitativ und qualitativ in Eiweiss, Fett und Mineralstoffen adaptiert
- 1. und 2. Kohlenhydrat unter 50% der Kalorien

Milupa-Leguma Gemüse-Fertigmilch-Schoppen

- ab dritter Woche bis ins zweite Lebensjahr
- gut sättigend – ideal für den Abendschoppen
- abwechslungsweise und im Anschluss an jeden anderen Schoppen
- kalorienreduziert

milupa – gesunde Ernährung von Anfang an

1564 Domdidier



Über Anwendung und besondere Hinweise orientiert Sie der Packungsprospekt.
Bei allfälligen Fragen gibt Ihnen Ihr Apotheker als berufener Fachmann Auskunft.

Crème auf trockener
Haut

Gel auf grossen
Flächen,
für höheren
Kühleffekt

Ruhig Blut, wenn's blutet



...und das Richtige für danach!

Merfen-Orange, Vita-Merfen, Sicca-Merfen,
Merfen-Wundpuder



Zyma AG Nyon